



# VIVAX

*Made for you*

**VC-702 Zeo**

**RO**

**Instrucțiuni de utilizare**

**Certificat de garanție**

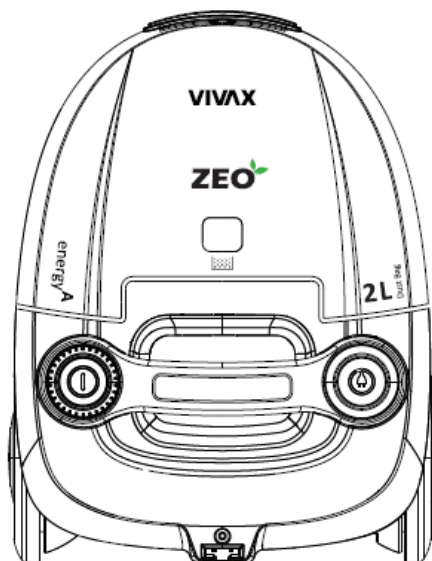


**RoHS**



# Aspirator

## VC - 702 Zeo



**Este important să citiți aceste instrucțiuni înainte de a utiliza produsul și vă recomandăm cu tărie să le păstrați într-un loc sigur pentru referințe viitoare**



**BINE AȚI VENIT!**

Acest dispozitiv îndeplinește cele mai înalte standarde, tehnologie inovatoare și un confort ridicat.

**Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza noul produs și păstrați-le cu atenție.**

Dacă respectați instrucțiunile, noile aparate vă vor oferi mulți ani de funcționare optimă.

**CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ȘI PĂSTRAȚI-L PENTRU REFERINȚE VIITOARE!**

**DACĂ VINDEȚI SAU TRANSFERAȚI DISPOZITIVUL CĂTRE ALTE PERSOANE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ INCLUDEȚI ȘI ACESTE INSTRUCȚIUNI!**

**AVERTIZĂRI PRIVIND INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ**



Fulgerul cu săgeată, în interiorul unui triunghi echilateral, avertizează utilizatorul despre prezența unei tensiuni periculoase care nu este izolată în interiorul produsului, fiind suficient de puternică pentru a constitui un risc de electrocutare.



Semnul exclamării din interiorul unui triunghi echilateral avertizează utilizatorul despre prezența instrucțiunilor importante de operare și mentenanță în documentul inclus în pachet.



**ATENȚIE**



**RISC DE ELECTROCUTARE  
NU DESCHIDEȚI**

Nu deschideți capacul. În niciun caz, utilizatorul nu are voie să opereze în interiorul aparatului. Numai un tehnician calificat de producător are dreptul să opereze. Ignorând instrucțiunile de siguranță, producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daune.

**VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL  
ÎNAINTE DE A UTILIZA ȘI PĂSTRAȚI-L ÎN MOD  
CORESPUNZĂTOR PENTRU O UTILIZĂRI VIITOARE**

**Indicații de siguranță:**

1. Pentru prima operație, este recomandabil să citiți cu atenție manualul înainte de utilizare și să îl păstrați corespunzător pentru utilizări ulterioare.
2. Înainte de prima operație, asigurați-vă că paharul de praf sau sacul de praf sunt instalate corect. Asigurați-vă că sursa de alimentare este de 220-240V~ 50/60Hz.
3. Nu aspirați apă și materiale inflamabile.
4. Nu aspirați materiale care ard și cenușă. Când utilizați aspiratorul pentru a aspira cenușă, nisip fin, var, praf de ciment și substanțe similare, porii sacului de praf se înfundă. Prin urmare, indicatorul care arată că sacul este plin va indica faptul că sacul de praf s-a umplut. Înlocuiți sacul de praf, chiar dacă nu este încă plin!
5. Nu scufundați unitatea sau cablul de alimentare în apă pentru a-l curăța.
6. Nu utilizați aspiratorul fără un filtru de protecție instalat pentru motor.
7. Vă rugăm să schimbați sacul de praf imediat după ce a fost deteriorat.
8. Nu depozitați și nu folosiți aspiratorul în apropierea unor locuri cu temperaturi ridicate.
9. Nu lăsați copiii să folosească mașina în caz de pericol.
10. Dacă în timpul funcționării se constată zgomot anormal, miros, fum sau orice altă defecțiune sau avarie, ar trebui să opriți aparatul și să îl deconectați. Apoi contactați centrul de service pentru reparații. Nu reparați singur.

11. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a evita un pericol.
12. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau li s-a oferit instrucțiunile privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora.
13. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe dacă li s-a acordat supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
14. Copiii trebuie supravegheați să nu se joace cu aparatul.
15. Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
16. Curățarea și întreținerea realizată de utilizator nu trebuie efectuată de copiii fără supraveghere.
17. Supravegherea atentă este necesară atunci când orice aparat este utilizat de către sau în apropierea copiilor.
18. Nu scoateți niciodată cablul de alimentare din priză trăgând cablu. Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile umede. Nu mișcați niciodată aparatul trăgând de cablu și asigurați-vă că acesta nu se poate încurca.
19. Utilizatorul nu trebuie să lase dispozitivul nesupravegheat în timp ce este conectat la priză.
20. Acest aparat trebuie utilizat numai pentru uz casnic și numai în scopul pentru care este fabricat.
21. Acest aparat este destinat numai pentru utilizarea în interior.

22. Nu utilizați acest aparat în exterior, lângă apă, într-un subsol umed sau lângă o piscină. Nu expuneți dispozitivul sau cablul de alimentare la căldură sau praf excesiv, la lumina directă a soarelui sau la umiditate.
23. Nu trebuie utilizat un aparat de curățat cu abur pentru curățare.
24. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
25. Ștecherul trebuie scos din priză înainte de orice întreținere sau înlocuire.
26. Nu îndreptați furtunul, tubul sau orice alt accesoriu spre ochi sau urechi și nici nu îl puneți în gură atunci când este conectat la aspirator și aspiratorul este pornit.

### **Avertizare**

27. Ștecherul trebuie scos din priză înainte de orice întreținere sau înlocuire.
28. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-le numai la fabrică sau la centrul de întreținere sau la persoane calificate în mod similar.

### **Eliminarea defecțiunilor**

Mai puțină putere de aspirare a aspiratorului

1. Aspiratorul poate fi folosit după ce curățați gunoiul din paharul plin de praf sau din sacul de praf.
2. Dacă există un blocaj în peria de sol, furtun sau tuburi, mașina poate fi re-pornită numai după ce blocajul este eliminat.

**AVERTIZARE!**

Nu utilizați niciodată acest aspirator atunci când puterea de aspirare este foarte slabă.

Când se întâmplă acest lucru:

- Opriți aparatul, deconectați-l și verificați dacă recipientul de praf este plin.
- Apoi verificați dacă orice parte a periei de podea, tubului sau furtunului este blocată.

Nu utilizați aspiratorul până când blocajul nu este îndepărtat și funcționează din nou normal.

Dacă nu puteți rezolva problema, contactați linia de asistență post-vânzare

**Conexiunea electrică**

Asigurați-vă că tensiunea (a se vedea eticheta de identificare) și sursa de alimentare de la domiciliu se potrivesc.

Ștecherul trebuie introdus numai într-o priză instalată corect de 220-240V ~ 50 Hz.

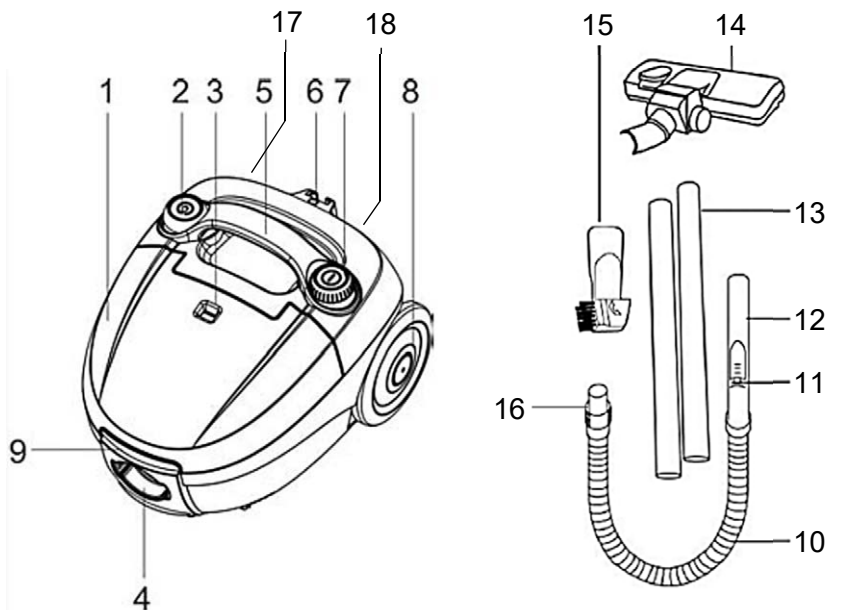
Nu există piese în interior ce pot fi reparate de utilizator. Pentru reparații consultați un service cu personal calificat.

Un cablu de alimentare scurt este prevăzut pentru a reduce pericolele care rezultă din încâlcire sau împiedicarea de un cablu lung. Un cablu prelungitor poate fi utilizat cu grijă, cu toate acestea, puterea electrică a acestuia trebuie să fie cel puțin la fel de mare ca puterea electrică a acestui aparat.

Cablul prelungitor nu trebuie lăsat să atârne peste tejghea sau masă, unde poate fi tras de copii sau unde cineva se poate împiedica de acesta.

Aspiratorul Vivax are linii și structură clară poate aspira centralizat cu mai puțin zgomot, poate regla viteza de funcționare, indică când recipientul de praf este plin și poate strânge automat firul, schimb de filtre pe mai multe niveluri, paharul de praf și sacul de praf două într-una. Fiind convenabil și flexibil în curățarea prafului, este un instrument pentru curățare de uz casnic fiabil și ideal.

## Prezentarea produsului



1. Capac superior
2. Butonul de strângere a cablului
3. Indicator când sacul de praf este „plin”
4. Priză flexibilă pentru furtun
5. Mâner de transport
6. Punct de depozitare
7. Butonul ON/OFF
8. Roată
9. Fantă pentru deschiderea capacului superior

10. Furtun flexibil
  11. Glisorul de eliberare a aspirației
  12. Mâner furtun flexibil
  13. Tuburi de extensie
  14. Cap de podea
  15. Duza combinată
  16. Conexiune flexibilă furtun
- Partea din spate:
17. Capacul filtrului de evacuare
  18. Cablu de alimentare



## Accesorii!

1. Furtun flexibil și tuburi din plastic 2x
2. Perie integrată 2 în 1 (podea/covor)
3. Duza combinată 2 în 1

## Metode de operare:

1. Asamblați capul de podea și tubul prelungitor cu clemă (Fig.1); Montați al doilea tub prelungitor (Fig.2) și furtunul (Fig.3). Toate piesele se împing una în alta.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

2. Introduceți furtunul flexibil în priza furtunului până când se aude un clic (fig.4).



Fig. 4

3. **Scoateți accesoriile furtunului:** Pentru a scoate tuburile și accesoriile trageți ferm în afară
4. Pentru a deconecta furtunul flexibil de la corpul aspiratorului, asigurați-vă că aspiratorul este oprit. Strângeți butoanele ferm împreună din partea laterală a furtunului flexibil în punctul în care acesta întâlnește priza și trageți în afară.

## Pentru a utiliza:

1. Înainte de utilizare, scoateți cablul până când marcajul galben de pe cablu este vizibil. Aceasta este lungimea ideală a cablului. Nu extindeți cablul dincolo de marcajul roșu.
2. Montați duza corectă pentru aplicația de curățare și conectați aspiratorul la sursa de alimentare.
3. Apăsăți butonul **ON/OFF** pentru a porni aspiratorul.
4. Aspirația poate fi eliberată rapid prin deplasarea glisorului de eliberare a aspirației pe partea superioară a mânerului flexibil al furtunului (fig. 5).

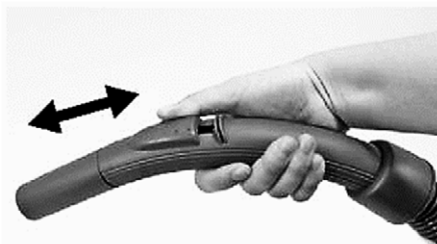


Fig. 5

5. Apăsăți butonul **ON/OFF** pentru a opri aspiratorul după utilizare și înainte de a deconecta ștecherul de la sursa de alimentare.
6. Strângeți cablul prin apăsarea butonului de strângere a cablului. Este recomandabil să ghidați cablul cu mâna pentru a preveni biciuirea cablului și deteriorarea aparatului sau a altor bunuri casnice. Dacă cablul nu se derulează complet, trageți puțin de cablu și apăsăți din nou butonul de strângere.

|                          | Zona de curățare |          |             |         |       |        |               |            |
|--------------------------|------------------|----------|-------------|---------|-------|--------|---------------|------------|
|                          | Podea și Covoare | Mobilier | Între perne | Perdele | Scări | Pereți | Muchii plinte | Radiatoare |
| Cap de podea             | ✓                |          |             |         | ✓     |        |               |            |
| Perie combinată          |                  | ✓        |             | ✓       | ✓     | ✓      |               |            |
| Duză service - Combinată |                  | ✓        | ✓           |         | ✓     |        | ✓             | ✓          |

**Rețineți**

- Pentru a ridica sau coborî periile de pe capul de podea (Fig. 6) apăsați butonul de pe capul de podea.
- Când curățați covoarele, ridicați periile de pe capul de podea.
- Când curățați podelele dure, coborâți periile de pe capul de podea.

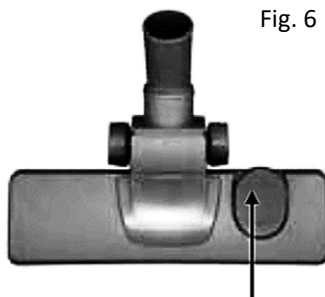


Fig. 6

Buton de reglare

**Mentenanță**

Pentru a vă asigura că aspiratorul funcționează la o eficiență optimă, asigurați-vă că sacul de praf este golit și filtrele de aer sunt spălate în mod regulat. Opriți și deconectați de la sursa de alimentare înainte de a efectua întreținerea.

1. **Schimbați sacul de praf:** când indicatorul pentru sac plin devine roșu, este timpul să curățați praful sau să înlocuiți sacul. Deschideți capacul frontal cu mâna. (Fig. 7) Scoateți sacul, apoi scoateți sacul plin de praf. (Fig. 8).



Fig. 7

2. **Instalarea sacului de praf:** Introduceți sacul de praf în suportul pentru sac și apoi introduceți-l în fantă. (Fig. 8).

**Rețineți:** dacă sacul de praf nu este instalat, capacul frontal nu poate fi închis!



Fig. 8

3. **Curățați sau schimbați filtrul de la intrare:** Înlocuiți sau

curățați filtrul de admisie atunci când observați că filtrul de admisie este murdar. Recomandarea noastră este să curățați sau să înlocuiți filtrul de intrare după fiecare 3x schimbări ale sacului de praf (Fig. 9). Spălați filtrul de admisie cu apă caldă și lăsați-l să se usuce complet înainte de a-l introduce înapoi în aparat.



Fig. 9

4. **Curățați sau schimbați filtrul Hepa de evacuare:** Deschideți capacul de evacuare și scoateți cadrul HEPA și filtrul. Agitați filtrul pentru a îndepărta praful sau spălați-l. Instalați-l după ce filtrul s-a uscat complet (figurile 10 și 11).



Fig. 10

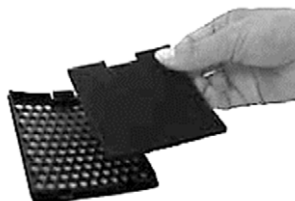


Fig. 11

### **Avertizare**

**Ștecherul trebuie scos din priză înainte de orice întreținere sau înlocuire.**

## **Curățare**

Periodic, se recomandă curățarea completă a unității.

1. Curățați interiorul pentru sacul de praf și carcasa exterioră cu detergent diluat, apă caldă și o cârpă moale.
2. Uscați interiorul și exteriorul cu o cârpă moale curată.
3. Filtrul de evacuare Hepa și filtrul de protecție a motorului trebuie curățate sau schimbate după ce se murdăresc.

## Depozitare

1. Demontați părțile tubului pentru a reduce lungimea tubul.
2. Opriți aparatul și scoateți ștecherul de la priza de perete.
3. Apăsăți butonul de strângere a cablului pentru a derula înapoi cablul de alimentare.
4. Pentru a depozita aparatul în poziție verticală, introduceți muchia duzei în fanta de depozitare.
5. Păstrați și depozitați unitatea într-un loc uscat și întunecat. Împiedicați copiii să se joace cu unitatea.

## Depanarea puterii de aspirație reduse

| Verificare                                               | Soluție                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sacul de praf poate fi plin                              | Înlocuiți sacul de praf.                                                                                                                                                           |
| Filtrele pot fi murdare                                  | Curățați sau înlocuiți filtrele                                                                                                                                                    |
| Puterea de aspirație poate fi setată la o setare scăzută | Setați puterea de aspirație la o setare mai mare                                                                                                                                   |
| Duza, tubul sau furtunul pot fi blocate                  | Pentru a elimina obstrucția, deconectați elementul blocat și conectați-l (pe cât posibil) invers. Porniți aspiratorul pentru a forța aerul prin elementul blocat în direcția opusă |

## Specificații Tehnice

|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| Puterea motorului (Max)    | 700W                |
| Clasa de protecție         | Clasa II            |
| Tensiune / frecvență       | 220-240V 50/60HZ    |
| Filtrare:                  | Filtru HEPA10 + MIF |
| Debitul de aer / Presiune: | >23 l/s / >13 kPa   |
| Zgomot:                    | 80 dB (Max)         |

## Eliminarea echipamentelor electrice și electronice



Pentru a proteja mediul și pentru a recicla cât mai complet posibil materiile prime utilizate, consumatorul este rugat să returneze echipamentele inutilizabile în sistemul public de colectare a materialelor electrice și electronice.

Simbolul tăiat indică faptul că acest produs trebuie returnat la punctul de colectare a deșeurilor electronice pentru a recicla cât mai bine posibil materia primă. Prin asigurarea acestui lucru pentru acest produs, veți preveni posibilele efecte negative asupra mediului și sănătății umane, care altfel ar putea fi cauzate datorită eliminării necorespunzătoare a produsului respectiv. Prin reciclarea materialelor din acest produs, veți ajuta la păstrarea unui mediu sănătos și la economisirea resurselor naturale.

Pentru informații detaliate despre colecția de produse EE contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

## Declarația de conformitate UE

Acest dispozitiv este fabricat în conformitate cu standardele europene aplicabile și în conformitate cu toate directivele și reglementările aplicabile.



Declarația UE de conformitate poate fi descărcată de la următorul link: **[www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)**







# CERTIFICAT DE GARANȚIE

# VIVAX

# RO

MODEL

SERIE PRODUS

DATA VÂNZĂRII

NUMĂR FACTURĂ

SEMNATURĂ ȘI STAMPILĂ

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

Stimate client,

Îți mulțumim pentru achiziția produsului tău Vivax și sperăm că ești mulțumit de alegerea făcută. Dacă produsul tău are nevoie de reparații pe perioada garanției, te rugăm să contactezi vânzătorul sau să ne contactezi folosind datele de contact de mai jos.

TE RUGĂM SĂ CITEȘTI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE!

M SAN Grupa d.d. garantează că acest produs nu are defecte de fabricație și nici defecte ale materialelor.

## CONDIȚII DE GARANȚIE:

- Consumatorul are dreptul la măsuri corective din partea vânzătorului, fără costuri, în caz de neconformitate a bunurilor, iar aceste măsuri corective nu sunt afectate de prezenta garanție comercială.
- Garanția este de 24 de luni de la data vânzării (data facturii). În cazul în care produsul dumneavoastră nu funcționează corect în perioada de garanție o unitate de service agreeată și autorizată de către M SAN Grupa d.o.o. Service Centre va readuce produsul la conformitate gratuit.
- Repararea sau înlocuirea produsului va fi făcută în cadrul unei perioade de timp rezonabile, stabilite de comun acord între vânzător și consumator. Perioada de timp stabilită nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a adus la cunoștință vânzătorului, lipsa de conformitate a produsului.
- În cazul lipsei conformității, consumatorul are dreptul de a solicita vânzătorului, ca măsură reparatorie, repararea produsului sau înlocuirea acestuia, în fiecare caz fără plată, exceptând situația în care solicitarea este imposibilă sau disproporționată, luând în considerare toate circumstanțele, inclusiv următoarele: a) valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea; b) gravitatea neconformității sau c) dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator.
- În cadrul termenului de garanție, vânzătorul, prin unitățile service Electrolux indicate în anexă: repară, înlocuiește sau restituie contravaloarea produsului, după caz, în conformitate cu prevederile legale, fără nici un cost din partea consumatorului. Consumatorul are dreptul și la despăgubiri pentru pierderile suferite ca urmare a deficiențelor constatate în cadrul termenului de garanție.
- Reparația în garanție a produsului va fi onorată doar în cazul în care prezentați factura de achiziție a produsului și acest certificat de garanție. M SAN Grupa d.o.o. Service Centre își rezervă dreptul de a refuza reparația în garanție a produsului dacă nu sunt îndeplinite cerințele conform legilor în vigoare.
- Acest certificat de garanție nu este valabil pentru alte defecte decât cele ale materialelor sau de producție și în mod explicit nu acopera:
  - Revizii periodice, ajustări, mentenanță și înlocuiri de piese sau componente datorate uzurii normale a produsului;
  - Deteriorări ale produsului cauzate de accidente, neglijență în utilizare, modificări de orice natură, utilizare de piese sau componente neautorizate, utilizare necorespunzătoare, instalare necorespunzătoare, ambalare necorespunzătoare;
  - Deteriorări cauzate de fulgere, apă, foc, acte de război, acte de vandalism, diferențe de tensiune electrică, ventilație incorectă, sau altă cauză care nu este și nu poate fi controlată de către M SAN Grupa d.o.o.;
  - Produse care au seria modificată, ștearsă, lipsă sau ilizibilă.
  - Nerespectarea instrucțiunilor de folosire prezentate în manualul de utilizare al produsului.
- M SAN Grupa d.d. nu este responsabilă pentru orice daună suferită de orice produs utilizat în conexiune cu acest produs, precum și fișierele de orice fel stocate sau utilizate de acestea.
- Acest certificat de garanție este oferit persoanei care a achiziționat legal acest produs pentru toate perioada de 24 luni.
- Această garanție constituie singurul remediu al cumpărătorului. M SAN Grupa d.o.o. nu va fi răspunzător pentru niciun cost de reparație sau înlocuire sau orice daune sau pierderi legate direct sau indirect de utilizarea defectuoasă a produsului.
- Acest certificat de garanție este valabil doar pentru produsele achiziționate din țările menționate în acest document.
- Acest certificat de garanție nu se aplică pentru accesorii, lămpi, filtre, piese de schimb sau orice altă componentă considerată consumabil.
- Declarația de conformitate EU poate fi descărcată cu ușurință accesând site-ul: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

Importator în EU:

**M SAN GRUPA d.d., Dugoselska ulica 5,10372 Rugvica, tel: 01/3654-961, Croatia**  
**Tel: +385 1 3654-961, E-mail: [info@mrsevis.hr](mailto:info@mrsevis.hr) Web: [www.vivax.com](http://www.vivax.com)**

|                                |  |  |
|--------------------------------|--|--|
| <b>DATĂ INTRARE IN SERVICE</b> |  |  |
| <b>DATĂ REPARAȚIE</b>          |  |  |
| <b>DATĂ INTRARE IN SERVICE</b> |  |  |
| <b>DATĂ REPARAȚIE</b>          |  |  |
| <b>DATĂ INTRARE IN SERVICE</b> |  |  |
| <b>DATĂ REPARAȚIE</b>          |  |  |

### Unitate de service Autorizata

#### Depanero S.R.L.

Șoseaua Virtuții nr. 148, sector 6, București

E-mail: [service@depanero.ro](mailto:service@depanero.ro)

Telefon : +40 742 726 843

Pentru o rezolvare rapida si eficienta legata de garantia produsului te rugam sa urmezi instructiunile de mai jos:

1. Acceseaza link-ul: <https://www.depanero.ro>  
Completeaza toate datele solicitate:
2. Numele tau si nr. facturii
3. Data facturii si denumirea produsului pe care doresti sa il trimiti in service
4. Data si adresa de la care sa fie preluat produsul de catre firma de curierat
5. Completeaza cu informatii despre defectul reclamat
6. Selecteaza „Trimite”.
  - Curierul va prelua produsul defect;
  - Noi vom repara produsul conform conditiilor de garantie;
  - Produsul va fi inapoiat catre tine prin curier.

Acceseaza <https://www.depanero.ro>, sectiunea Afla in ce stadiu este produsul tau ca sa urmaresti statusul, inclusiv e-mailurile pe care le primești cu privire la situatia produsului tau

#### TV/AUDIO

*Durata medie de utilizare 7 ani. Disponibilitate minima garantata pentru piesele de schimb si actualizarile pentru software si firmware 8 ani de la iesirea produsului din productie*

#### ELECTROCASNICE MARI

*Durata medie de utilizare 5 ani. Disponibilitate minima garantata pentru piesele de schimb 7 ani de la iesirea produsului din productie*

#### ELECTROCASNICE MICI

*Durata medie de utilizare 4 ani.*

---



# VIVAX

[www.VIVAX.com](http://www.VIVAX.com)